

810 12456



Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
Prädifa Technology Division
Arnold-Jäger-Straße 1
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Telefon +49 (0) 7142 351-0
Telefax +49 (0) 7142 351-293

40704461

40704461

Getrag S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

Getrag S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

203 429



VDA

Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.

Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
This document has been created electronically and is valid without signature

Ihr Auftrag vom
Your purchase ord. dated

01.03.18

Ihre Auftrags-Nr.
Your purchase order No.

5500039193 #37

Verkäufer
Salesman

Stefania Vitale 07142/351-467

Lieferbedingung FCA - Bietigh./Pleid./Osterode
Delivery condition

SCHWEITZER GMBH

Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.
41553628

Seite/page
1 von/of 3

Auftr.-Nr. / Order No.
41058404 S3

Kd.-Nr./Cust.-No.
40600101

Datum/Date
19.06.18

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

Pos. Item	Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung Order Code / Description / Size	Taricod/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr. Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No.	Bestell-/Restmenge Order-/A/rrear Qty.	Liefermenge Quantity shipped	ME Unit
4	Y4M261Z5408 233,3 x 261,8 x 10,5 Serial-/Lot-Numbers: Qty per SN#/Batch 56457163 538052 0618 930 EA Abholung durch: Schweitzer GmbH & Co. Ms. Teresa Giannone teresa.giannone@schweitzer-spedition.de Telefon: (+49) 07141/2451-30 Fax: (+49) 07141/2451-22 cc. Angelo.Gagliardi@magna.com ##### # Number of box: # # Gross weight: kg #	40169991 CZ 2517053400	930	930	EA

180189966
5008273637
180189968

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 930

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 4 (3 x 240 + 1 x 210)

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 22.06.18

Firma:

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
Engineered Materials Group Europe
Prädifa Technology Division

Arnold-Jäger-Straße 1
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Telefon +49 7142 351-0
Telefax +49 7142 351-293

Stufenstr. 55
D-74385 Pleidelsheim
Telefon +49 7144 206-0
Telefax +49 7144 206-3856

Parker Hannifin Manufacturing
Germany GmbH & Co. KG

Sitz: Bietigheim
Amtsgericht: Bietigheim, HRA 15689
USt-Id Nr.: DE 277329745
Steuer-Nr.: 349/57472105

Persönlich haftende Gesellschafterin:
Parker Hannifin GmbH

Sitz: Bietigheim
Amtsgericht: Bietigheim, HRA 35489

Geschäftsführung:
Dr.-Ing. Hans-Jürgen Haas, Eten Rasheda Secher,
Kees Verbaan



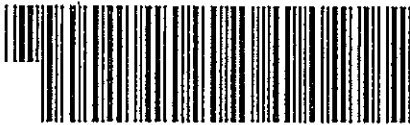
Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
Prädifa Technology Division
Arnold-Jäger-Straße 1
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Telefon +49 (0) 7142 351-0
Telefax +49 (0) 7142 351-293

Getrag S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

40704461

40704461

Getrag S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy



VDA

Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.

Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
This document has been created electronically and is valid without signature

Ihr Auftrag vom
Your purchase ord. dated
01.03.18

Ihre Auftrags-Nr.
Your purchase order No.
5500039193 #37

Verkäufer
Salesman

Stefania Vitale 07142/351-467

Lieferbedingung
Delivery condition
FCA - Bietigh./Pleid./Osterode

SCHWEITZER GMBH

Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.
41553628

Seite/page
2 von/of 3

Auftr.-Nr. / Order No.
41058404 S3

Kd.-Nr./Cust.-No.
40600101

Datum/Date
19.06.18

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

Pos. Item	Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung Order Code / Description / Size	Tariccode/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr. Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No.	Bestell-/Restmenge Order-/Arrear Qty.	Liefermenge Quantity shipped	ME Unit
	# Net weight: kg # #####				
	Consignment	41553628			
	Gross Weight (KGM) .	340,000			
	Net Weight (KGM) .	320,000			
	Nbr of Packages . .	4			
	31 TBA-520887 40 x 60 x 21 cm				
	1 TBA-520887 (LEER) 40 x 60 x 21 cm				
	4 TBA-520921 60 x 80 x 100 cm				
	4 TBA-520922 60 x 80 x 2 cm				

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
Engineered Materials Group Europe
Prädifa Technology Division
Arnold-Jäger-Straße 1
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Telefon +49 7142 351-0
Telefax +49 7142 351-293

Stutenstr. 55
D-74385 Pleidelsheim
Telefon +49 7144 205-0
Telefax +49 7144 205-3856

Parker Hannifin Manufacturing
Germany GmbH & Co. KG
Sitz: Bielefeld
Amtsgericht: Bielefeld, HRA 15699
USt-Id Nr.: DE 277325745
Steuer-Nr.: 349/5747/2105

Persönlich haltende Gesellschafterin:
Parker Hannifin GmbH

Sitz: Bielefeld
Amtsgericht: Bielefeld, HRA 35480

Geschäftsführung:
Dr.-Ing. Hans-Jürgen Haas, Ellen Raahede Socher,
Kees Voraan



Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
Prädifa Technology Division
Arnold-Jäger-Straße 1
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Telefon +49 (0) 7142 351-0
Telefax +49 (0) 7142 351-293

40704461

Getrag S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

40704461

Getrag S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy



VDA

Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.

Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
This document has been created electronically and is valid without signature

Ihr Auftrag vom
Your purchase ord. dated

01.03.18

Ihre Auftrags-Nr.
Your purchase order No.

5500039193 #37

Verkäufer
Salesman

Stefania Vitale 07142/351-467

Lieferbedingung FCA - Bietigh./Pleid./Osterode
Delivery condition

SCHWEITZER GMBH

Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.
41553628

Seite/page
3 von/of 3

Auftr.-Nr. / Order No.
41058404 S3

Kd.-Nr./Cust.-No.
40600101

Datum/Date
19.06.18

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

Pos. Item	Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung Order Code / Description / Size	Tariffcode/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr. Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No.	Bestell-/Restmenge Order-/Arrear Qty.	Liefermenge Quantity shipped	ME Unit
	-----+ Pick-Lists 41553628 +-----+				

Bitte beachten Sie, dass wir uns bis zur Bezahlung der Ware den verlängerten Eigentumsvorbehalt zusichern!
Please take into account that we assure ourselves of the prolonged reservation of title until the full payment of the item!

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
Engineered Materials Group Europe
Prädifa Technology Division
Arnold-Jäger-Straße 1
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Telefon +49 7142 351-0
Telefax +49 7142 351-293

Stulzenstr. 55
D-74385 Pfedelshaus
Telefon +49 7144 206-0
Telefax +49 7144 206-3856

Parker Hannifin Manufacturing
Germany GmbH & Co. KG
Sitz: Bietfeld
Amtesgericht: Bietfeld, HRA 15699
USt-Id Nr., DE 277325745
Steuer-Nr., 349/5747/2105

Persönlich haltende Gesellschafterin:
Parker Hannifin GmbH
Sitz: Bietfeld
Amtesgericht: Bietfeld, HRA 35489
Geschäftsführung:
Dr.-Ing. Hans-Jürgen Haas, Ellen Raaneda Secher,
Kees Verman



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005337 vom 20.06.2018



18-005337

Ludwigsburg, 20.06.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG Arnold Jäger Str. 1 74321 Bietigheim-Bissingen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 25.06.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bietigheim-Bissingen Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 20.06.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 41553628	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 340	15 Umfang cbm
Summe: Total:		4,00 EP	340,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 Parker Hannifin Manufacturing D-74321 Bietigheim-Bissingen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 18-005337 empfangen am Datum / Date KUENNEL & NAGEL S.r.l. GETRAG SPA Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO 22 GIU 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604